

Fida Nyamesemka: Dzifuu 29, 2014.

(Friday sermon – 29th August 2014 – Fante Translation)

AFENHYIA EHYIADZI (JALSA SALANA) NO BOTAE

Okenkanee Surah Al Fatihah wiei no, Huzoor kaa too gua de UK Jalsa Salana no ahye ase osiande Fida Nyameseka noso ka afenhyia enhyiadze noho. Wo Fida Nyameseka a etwa mu no, Huzoor kaa de odaa botaa a onam do ma yebe afenhyia ehyiadze no bi edzi, dza okeka ho bi nye de yebanya Nyamesom mu nyimdzii na yeetu mpon wo sunsum mu. Jalsa Salana ma hen akwanya ma yebe ahotsewfo mbanyin nye mbaa hon mu, ne dem ntsi no obi tum nya nkanyan ma oko kan wo n'ahotsew gyinabew mu. Hen de yeeye Ahmadiyyafo no ahye bo de yedze enyidze bema hen som sen wiadze yi mu nsem, na Jalsa Salana yi ma hen akwanya a odzi mu ma yetum hu kwan a yebotum dze dem behye yi ako nyee do wo kwan a odzi mu do. Jalsa Salana so san ma hen akwanya ma hen do a yewo wo Nyankopon Ne nkaekae mu no ko sor, na oma ye siesie hen asodzi a yewo wo hen nuanom nyimpa ho. Wo Jalsa Salana mu no, owo de yetwe hen adwen tsitsir gyina hen Nyamesom ho, de ma Otumfo Nyankopon aka de: "Na M'ammba Gyinn na nyimpa hwee ho ka de hon som Me" (51:57)

Ne dem ntsi no, owo de obiara (de oye hohow anaa obi a wama no dwumadzi) wo Jalsa Salana nda yi mu no bo noho mbodzen wo kwan biara a obeye yie do de obeben Nyankopon na woenya Nyankopon N'enyigye, na se onntse dem a, obre akwantu a yetuu ba nhyiemu pa a otse dem yi noho nnkoba mfaso. Nokwar no nye de, asodzi a oda edwumayefo no hon do no ye mboho ebien osiande onnyi de wosom Jalsa Salana ahohow no nko na mbom owo de wosan so tsie Jalsa dwumadzi no na wonya mfaso fi mu. Neho wo mfaso de yebekaa de Jalsa Salana nda ebiasa yi ye akwanya de yedze botae a woka no wo sor no boko nyee do de mbre obeye a yebotu mpon wo gyedzi mu.

Anohoba Mesia (ANN) kaa de: "Mber nyinara no m'ekyirdzifo nokwarfo no hon akoma da Dankwama do." Iyi kyere de ekyirdzifo nokwarfo no mber nyinara no dwen mbre wobesi enya akyedze a okron paa a oye Nyankopon N'enyigye. Ohia de obi biara bo nanko noho mbodzen de odze dem botae yi boko nyee do, naaso owo de obo mpae sere Otumfo Nyankopon de Omboa no ma ne nsa nka botae a odzi mu yi. O Allah, fa W'ehumbobor na Wo nhyira kyere hen kwan tsenenee no. Fa Woho do hye m'akoma ma de mbre obeye a m'anamontu biara dze me boko kwan a Erekyere me nodo.

Otumfo Nyankopon akyere hen kwan a yebobo mpae, na Wama hen subanpa ho nkyerekyere. Anohoba Mesia (ANN) kaa de obi nnkotum enya gyedzi gyinabew a okron gyede nyimpa kor no mper onoara n'ahoto nngyae ne nua n'ahoto. Ose owo de nyimpa no ho ne nua n'ahokyer de onoara n'ahokyer.

Huzoor twe adwen kor subanpa a okron a owo de hen nyinara yebo mbodzen de hen nsa beka ho. Owo de yetow hen ara hen pe kyen na yetu mpon wo tseneneeye mu (Taqwa). Se oye obi nepe de obenya nhyira a owo Jalsa Salana a waba no mu a, owo de oyi nsonsonne anaa akasakasa a onye ne nua Ahmadiyyanyi biara wo fi ho. Huzoor kaa de yenntse de Muslimfo nkae no a wonnyi akwankyerere a wowo kandzifo a hon nnyim hwee na wohye hon akyirdzifo nkuran de hon twa nkorofa a wonnye biribiara hon men no. Owo de yebo mpae ma

Muslimfo a wonnyi akwankyerɛ yi dɛ wobɛnya nkyɛrɛkyɛrɛ papa noho akwankyerɛ na wɔda Islam n'ahoɔfɛ no edzi akyɛrɛ wiadze sen dɛ wɔbɛsɛɛ Islam ne dzin. Nkɔmhyɛnyi Krɔnkɔn (NNN) kaa dɛ gyɛdzinyi mapa nye nyia nlyimpa nkae no nya ahoto wɔ ne nsa na ne tegyirama ho.

Ekyir no Huzoor kenkan kyɛfa a odzi do yi:

“Hom nye nyimpa a hom dzi mu a woeyi hom esi hɔ ama adasamba hɔn yiedzi, hom na mokyɛrɛkyɛrɛ dzaa ɔyɛ papa na hom brɛ bɔn, na hom gye Allah dzi.” (3:111)

Huzoor kyɛrɛɛ nepe dɛ Muslimfo a wɔwɔ wiadze yi mu ndɛ benya ntsease wɔ dem Islam nkyɛrɛkyɛrɛ fɛfɛfɛw yi mu. Ɔkaa dɛ ɔnam dɛ Muslimfo akandzifo no yii Anohoba Mɛsia (ANN) no ne nsem no tokyen ntsi, ɔyɛ asodzi a ɔda Ahmadiyyanyi biara nodo dɛ ɔbɛda Islam n'ahoɔfɛ enyim no edzi akyɛrɛ wiadze no nyinara.

Huzoor kaa dɛ neho hia yie dɛ yɛbɛhwɛ nkorɔfo wonnyi bi no, onnyi kwan dɛ ɔba dɛ wɔreyɛ dɛ wɔreboa hɔn, na mbom ɔnam dɛ wɔatse ase dɛ iyi yɛ asɛdze a Nyankopɔn dze ama hɔn. Wɔ dem asem yi mu no, Huzoor kaa to gua dɛ nhwehwɛ mu a wɔyɛɛ nnkyɛrɛɛ kyɛrɛ dɛ Nyamesom ekuwekuw na wɔkyɛ adze paa wɔ wiadze yi mu, na wɔ Nyamesom ekuw no mu no, Muslimfo na wɔakɔ kan yie wɔ adɔyɛ a ɔtse dem yi mu.

Jalsa Salana no yɛ guabɔ a ɔwɔ dɛ yɛdze nkorɔfo hɔn ahoto kɔ adwendwen mu na ɔnam dɛ dɔm kɛsɛ rehyia wɔ bea ketsekɛtse ntse, nsemsem pii na ɔsɔɛr, na ɔwɔ dɛ obiara nya atsenka na ankorankora afarɔ dze ma nkaa no, sɛ mpo ɔbɛhaw nyimpa noara n'ahoto a. Dem ara so na ɔwɔ dɛ obiara yi ahomado suban fi hɔ na ɔfa ahobrase suban. Nokwardzi, ɔwɔ dɛ nokwardzi na pɛrɛpɛryɛ da edzi wɔ ndzeyɛɛ biara mu, sɛ mpo ɔwɔ dɛ edzi danse tsea wɔ dɔfo a. Bɔnfakyɛ na abotar yɛ su a ɔwɔ dɛ Ahmadiyyanyi biara dze kɔ nyɛɛ do. Kur'an nkyɛrɛkyɛrɛ a ɔyɛ fɛw a ɔfa pɛrɛpɛryɛ boroboro na hɔn a wɔbɛn wo no nnyi saso wɔ akyɛrɛ nkaa no mu.

Sɛ nkorɔfo a wɔba Jalsa Salana no fa suban a ɔkrɔn gyinabew yi a, yɛbenya asetsena a ɔyɛ fɛw, a ɔnoara bɔtwe nyimpa aba Ahmaiyya mu. Huzoor kaa dɛ nyimpa pii wɔ dɔm no mu a wɔayɛ nkuranhyɛ ama nkorɔfo agye Ahmadiyya ato mu, osiandɛ nkorɔfo akyerɛww kraataa efi wiadze afanan adze nyinara fa ndzɛmbapa na sunsum mu suahun a wonya. Wɔtaa kyɛrɛ mberɛ osi yɛ hɔn nwanwa dɛ nyimpa dɔm pii yi tum hyia mu wɔ asomdwee mu. Wɔ Germany Jalsa Salana a wɔyɛ no abosom ebien a etwa mu kɔ no awarfo a na wɔnnye Muslimfo a na wɔwɔ adwen a ɔnnye papa fa Islam ho no baa bi dɛ wɔrebɛhwɛhwɛ mu yie ɔfa no adwen a wɔwɔ noho. Naaso, wonya nkuranhyɛ na enyigyɛ wɔ dwumadzi noho ara ma wɔgyɛɛ Ahmadiyyat too mu na wɔyɛɛ Bai'at.

Huzoor kae edwumayɛfo no dɛ wɔnam hɔn suban a ɔyɛ dansewa na hɔn dwumadzi do reka Nyamesɛm wɔmmfa ano nka. Naaso wɔ nokwar mu no, hɔhow biara (banyin, basia, abofra) a wɔaba Jalsa yi bi so reka Nyamesɛm a wɔmmfa ano nka. Dem suahun mfatoho a ɔwɔ Jalsa yi mu no nnyi dɛ ɔwɔ hɔ mber tsiawaa bi nko na mbom obi biara wɔ dɛ ɔbɔ noho mbɔdzen dɛ ɔdze nsesa papa a ɔbɛtsena afeɔɔ bɛba n'abrabɔ mu. Huzoor kaa si do dua ɔfa no hia a ohia dɛ yekyia henho henho ‘Salam (asomdwee nka wo)’. Ndzeyɛɛ dɛ yereka salam no botum ayɛ akwanya a yɛbɛfa do etsintsim asomdwee wɔ wiadze yi mu, noho nhyehyɛɛ nye dɛ yɛbɛka salam akyɛrɛ obi biara (nnye anyenkɔfo na ebusuafo nko) wɔ adwen papa biara mu na wɔ ɔdɔ soronko mu.

Ewiei no, Huzoor twee nkorɔfo a wɔaba Jalsa n'ase hɔn adwen gyinaa nsem a ɔfa no nhyehyɛɛ noho. Mbanyin a hɔn mba a woedzi mfe esuon na ne mboree dzi hɔn ekyir ba bea a wɔreyɛ nhyiemu no (marquee) no wɔdɛ wɔtsɛna hɔ na wɔtsie Jalsa dwumadzi no na onnyi dɛ wɔpue na wɔkɔ nenam basabasa, a ɔdze haw ba na ɔnnkyɛrɛ enyidze. Dem ara so na mbaa a wɔnyɛ mbɔfra nam no wɔ dɛ wɔtwe hɔnho fi kasa ho ber a dwumadzi rokɔ do na wɔbɔ

mbɔɔzen de wobetsie akasafo no hon kasaa. Owɔ de obiara tsie akasafo no nyinara kyen de wobeyi mu na woetsie bi na woegyaa bi, osiande kasa biara no nyimdzii ahye mu ma na ɔye akwanya ma nhyira so. Edwumayefo a wodze dwumadzi ahye hon nsa no wode wogye hon asodzi to honho do na wodzi hon dwuma de mbre osi fata na nkorɔfo a wɔwɔ nhyiemu n'ase no wode woye sotsie dze ma edwumayefo, se mpo woye mbɔfra kyen hon a. Tsitsir wo ber a dom no dooso no, hom nda abotar edzi na hom nkyere enyidze. Obi biara, edwumayefo na nkorɔfo a wɔaba Jalsa no so ka ho, banbo dwumadzi hye ne nsa, ne dem ntsi hom mfa hom enyi ntoto bea a hom wo na hom mfa suban a onndzi mu ho nsem mbre banodzifo no.

Ketseankye Nyankopɔn beye hen adom ma hen nsa aka nhyira a ɔwɔ dem guabo papa yi mu, Ameen.

Translated by: 1. Mr. Alhassan Kobina Atta-Wenchie

(Tutor in English Language, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

2. Maulvi Alhassan Bashir Annan Sahib

(Tutor, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

3. Rasheed Possible Essuman Sahib

(Second Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

4. Hafiz Naseem Ahmad Nyame Sahib

(Composer, First Year Student, Jamiatul Mubashireen, Ghana)

Downloaded from: www.jamiatulmubashireen.org

Contact: www.jamiatulmubashireen.org/contact-us